



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Solicitation Amendment 001 is issued to release the specifications and drawings that were not issued with the original solicitation documents.

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Infrastructure Improvements Phase 2	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-173322/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 2017-05-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-028-8054	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-7-40004 (028)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-05-31</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lam (PWY), Tian	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy028
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 363-7968 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-6633
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC - Infrastructure Improvements Phase 2 - Glacier National Park - Rogers Pass, BC Maintenance Compound	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ899-173322/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwy028

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier CCC No./N°

CCC - FMS No./N° VME

---

The Solicitation Amendment 004 is raised to issue Addendum #2, publish the Appendices reference documents and to disclose the attendees of the site visit.

- 1) Please find Addendum #2 herein.
- 2) The Appendices reference documents can be found under "Attachments" on the buyandsell.gc.ca website for this public tenders.
- 3) A site visit was held on March 18, 2017.  
The companies that attended the site visit are as follows:

VVI Construction  
Wedler Engineering  
Speers Construction Inc.  
Emil Anderson Construction

All other terms and conditions remain unchanged.

## **GENERAL**

The following changes / clarifications in the tender documents are effective immediately. This Addendum will form part of the Contract Documents.

## **SPECIFICATIONS**

### 1. Section – 01 35 13.43 – Special Procedures For Contaminated Sites

#### Part 1.1 – Related Requirements

##### **ADD:**

1.1.4 Appendix F – Contaminated Soil Technical Memo – Golder – Test Pits West of Hwy #1

1.1.5 Appendix G – Parks Canada Basic Impact Assessment (BIA) – Golder

1.1.6 Appendix H – BIA Reference Maps – Golder

#### Part 1.3 – Action and Information Submittals

##### **ADD:**

1.3.2.6 Exclusion areas (i.e. setbacks from creeks and watercourses, vegetated areas outside of paved or hardened surfaces).

#### Part 1.16 – Contaminated Waste Management

##### **REVISE IDENTIFIED SECTIONS TO READ:**

1.16.3 Segregate, excavate, handle, stockpile, load, transport, and dispose Contaminated Waste separately into the following classifications in accordance with the Contract or as instructed by the Departmental Representative based on insitu results, field observations, field measurements, and/or ex-situ characterization:

- .1 Heavy Hydrocarbon Contaminated Waste – obvious contamination present (heavy odours/staining, presence of free product)
- .2 Light/Mixed Hydrocarbon Contaminated Waste – suspected contamination present (detectable odours or other visual indication of potential contamination)
- .3 Coal/Miscellaneous Debris Contaminated Waste – material unsuitable for re-use due to geotechnical properties
- .4 Contaminated Waste for Offsite Disposal – material identified as requiring offsite disposal. Up to 25 tonnes of hydrocarbon contaminated material may require offsite disposal.

1.16.4 Handle, stockpile, load, and transport Contaminated Waste from the Site separately from material from other sites, with the exception of Contaminated Waste material generated by infrastructure work at Rogers Pass West in the immediate vicinity of the site and as approved by the Departmental Representative and Parks Canada.

Part 1.17 – Contaminated Waste Transport

**REVISE IDENTIFIED SECTIONS TO READ:**

- .1 Assume ownership of, and be responsible for, Contaminated Waste once it is loaded on a vehicle for transport offsite.
- .2 Transport material designated as Contaminated Waste for Offsite Disposal offsite as soon as practical. Do not unreasonably stockpile material onsite.
- .3 Transport material designated as Heavy Hydrocarbon Contaminated Waste, Light/Mixed Hydrocarbon Contaminated Waste and Coal/Miscellaneous Debris Contaminated Waste to the corresponding Contaminated Soil Stockpiling Facility for that category of Contaminated Waste.
- .4 Cover all Contaminated Waste material while being transported to prevent release of airborne dust, vapours, or odours, and to prevent saturation and leachate generation from material.
- .5 Do not allow excess water in soil or sediment to flow out of vehicle during transport.
- .6 Stabilize soil, sediment or other material as necessary.
- .7 Transport Contaminated Waste soil or Hazardous Waste material by appropriately licensed and equipped vehicles and operators.
- .8 Manifest and correlate weights of all material transported from Site documenting weight at removal from Site, movement, and weight of material at final Disposal Facility. Submit all manifests, as instructed by the Departmental Representative.
- .9 Resolve discrepancies in manifests for material transported as required by regulations and as acceptable to the Departmental Representative. Discrepancies include:
  - .1 No manifest or an incomplete manifest.
  - .2 The material transported does not match the description in the manifest.
  - .3 The amount transported differs by more than 5% in the manifest.
  - .4 The material transported is in a hazardous condition.

Part 1.18 – Contaminated Waste Disposal

**REVISE IDENTIFIED SECTIONS TO READ:**

- .1 Dispose Contaminated Waste for Offsite Disposal at Disposal Facility identified by Contractor and accepted by the Departmental Representative.
- .2 Dispose Contaminated Waste for Offsite Disposal as soon as practical and within 3 Working Days of leaving Site unless otherwise accepted by Departmental Representative.
- .3 Permanently store material sent to a Disposal Facility at that facility.
- .4 Submit Certificates of Disposal for all material disposed offsite.

2. Section – 01 35 43 – Environmental Procedures

Part 1.1 – Related Requirements

**ADD:**

- .4 Appendix H – BIA Reference Maps – Golder

Part 1.3 – Action and Informational Submittals

**ADD:**

- .4.12 Exclusion Area Plan identifying methods, materials and procedures to reduce impacts to and compaction of site soils and vegetation in areas outside of hardened surfaces. The Exclusion Area Plan must detail provisions for compliance with (i.e. methods and specific mitigations to address impacts) the BIA included in Appendix G of the specification. The Exclusion Areas are also to be depicted on the Site layout drawing submitted under Section 01 35 13.43 – Special Project Procedures for Contaminated Sites.
- .4.13 Site Restoration Plan identifying methods, materials and procedures for restoring vegetated areas and other non-hardened surfaces following disturbance/construction activities approved by the Departmental Representative to occur in these areas. Site Restoration Plan must detail provisions for compliance with Federal, Provincial, and Municipal laws and regulations and with the BIA included in Appendix G of the specification.

Part 1.11 – Erosion and Sediment Control

**REMOVE:**

- All references to hay or straw bales.  
Use of hay and/or straw bales **will not** be permitted.

3. Section – 32 92 19.16 – Hydraulic Seeding

Part 2.1 – Materials

**REVISE IDENTIFIED SECTIONS TO READ:**

- .4 Water: free of impurities that would inhibit germination and growth. Use of water from surface water bodies at or adjacent to the Site is prohibited. Contractor must submit details on source of water to Parks Canada and Departmental Representative prior to use. If required to be provided at the work site, the Contractor must first obtain approval from Parks Canada and the Departmental Representative to withdraw water from the onsite water system (e.g. from hydrant) prior to use.

4. Section – 35 42 19 – Preservation of Water Courses and Wetlands

Part 1.1 – Related Requirements

**ADD:**

- .5 Appendix G – Parks Canada Basic Impact Assessment (BIA) – Golder
- .6 Appendix H – BIA Reference Maps – Golder

Part 3.3 – Fish and Wildlife Protection

**REVISE IDENTIFIED SECTIONS TO READ:**

- .1 Parks Canada will complete the Fisheries and Oceans Canada Self-Assessment for the instream works and will provide to the Departmental Representative for distribution to the Contractor and to qualified environmental professional retained by the Departmental Representative to conduct fish salvage.
- .2 Provide conceptual schedule of project activities which may require fish and wildlife protection (e.g. instream works, vegetation removal) at project initiation.
- .3 All wildlife and habitat related mitigation measures identified in the BIA provided in Appendix G must be implemented, with special emphasis on:
  - .1 the construction timing windows in relation to sensitive timing windows for specific wildlife/fish,
  - .2 conducting instream works during timing window of least risk to fish, specifically June 1 to August 31, to protect Bull Trout and Mountain Whitefish and
  - .3 the implementation of any protection measures aimed at excluding wildlife species from the work area and any "no go" areas aimed at excluding project works activities from species habitats.
- .4 Allow qualified environmental professionals retained by Departmental Representative to conduct fish and/or wildlife salvage prior to and during instream works. Notify the Departmental Representative a minimum of two calendar weeks in advance of such activities so that the Departmental Representative can coordinate fish and wildlife salvage.

Part 3.5 – Site Restoration

**REVISE IDENTIFIED SECTIONS TO READ:**

- .1 Establish vegetated buffer zones with suitable vegetation to minimum **5m** along edge of watercourse banks as determined by Departmental Representative.

**DRAWINGS**

n/a

**END OF ADDENDUM #2**